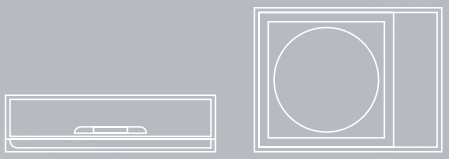
FRIGIDAIRE

Toutes les informations sur

l'utilisation et l'entretien

de votre

climatiseur à deux blocs



Se reporter à la Page 2 pour la table des matières.

www.frigidaire.com USA 1-866-942-1567 www.frigidaire.ca Canada 1-866-942-1567

Bienvenue dans un monde de manipulation simple et sans soucis

Merci d'avoir choisi Frigidaire. Ce manuel contient toutes informations nécessaires pour assurer votre sécurité et l'utilisation appropriée de cet climatiseur.
Veuillez lire toutes instructions avant d'utiliser le climatiseur et garder ce manuel pour des références futures.
Nous savons que vous allez apprécier votre nouveau climatiseur et nous vous remercions d'avoir choisi notre produit.
Nous espérons que vous allez nous considérer pour des achats futurs.

Conseils environnementaux

Le matériel d'emballage utilisé est recyclable. Nous recommandons que vous sépariez le plastique, le papier et le carton et les donniez à des compagnies de recyclages. Ne les jetez PAS avec vos déchets domestiques si vous devez disposer de cet appareil dans le futur.

Attention !

Le climatiseur que vous avez acheté pourrait être légèrement différent de celui illustré dans ce manuel. Veuillez vous référer aux renseignements liés au modèle que vous avez.
Le climatiseur convient uniquement à une utilisation domestique. Il n'est pas recommandé pour une forte utilisation commerciale ou industrielle.

Contenus

01. Bienvenue 01
02. Conseils environnementaux 01
03. Contenus..... 02
04. Consignes de sécurité..... 05
05. Fonctionnement:
    5.1 Mettre l'appareil en fonction 06
    5.2 Description du produit 08
    5.3 Télécommande 09
        - Fonctionnement de la télécommande
        - Spécifications de la télécommande
        - Pile de la télécommande
        - Quand est-ce que les batteries devraient être remplacées
        - Remplacer les batteries
        - Instructions pour la télécommande
    5.4 Description de la télécommande 11
    5.5 Fonctions spéciales 12
    5.6 Comment fonctionne le climatiseur 13
        - Fonctionnement automatique
        - Fonctionnement du froid/chaud et de la ventilation
        - Fonctionnement à sec
        - Réglage de la direction du flux d'air
        - Mode veille
        - Fonctionnement de la minuterie
        - Fonctionnement optimal
    5.7 Comment utiliser l'unité intérieure..... 17
        - Régler la direction du flux d'air
        - Régler la direction verticale du flux d'air (haut/bas)
        - Régler la direction horizontale du flux d'air (gauche/droite)
        - Basculer automatiquement la direction du flux d'air (haut/bas)
    5.8 Manuel de fonctionnement 19
06. Entretien..... 20
07. Conseils de fonctionnement 22
08. Solution pour les problèmes..... 24
09. Garantie 26

Consignes de sécurité

Cet appareil doit être installé par un technicien qualifié et autorisé HVAC en concordance avec les codes applicables. Toutes les connexions électroniques devraient être exécutées par un électricien certifié. La garantie du fabricant sera annulée à défaut de se conformer.

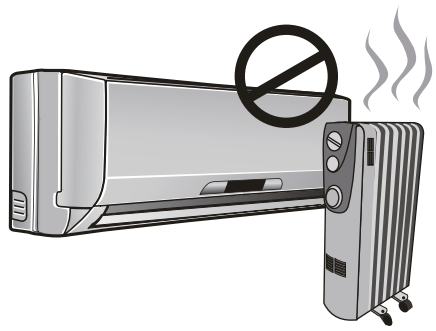
Une manutention incorrecte pourrait résulter en blessure grave ou la mort !

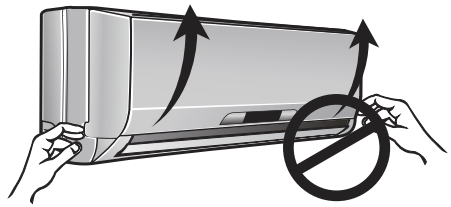
1. Ne pas essayer d'installer le climatiseur par vous-même.
2. Ce climatiseur ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur. Appelez toujours un réparateur certifié Electrolux pour les réparations.
3. Lors du déplacement du climatiseur, appelez toujours un fournisseur de services Frigidaire pour la déconnexion et la réinstallation.
4. Ne pas insérer vos doigts et placer d'objets dans la zone de décharge à l'avant de l'unité intérieure.
5. Ne pas insérer vos doigts et placer d'objets dans la zone de décharge à l'avant de l'unité extérieure.
6. Ne pas démarrer et arrêter le climatiseur en éteignant le courant à la boîte électrique.
7. Dans l'éventualité d'une défaillance (étincelles, odeur de brulé, etc.), éteignez immédiatement l'appareil et appelez un réparateur certifié Frigidaire.
8. Ne pas utiliser le climatiseur avec des mains mouillées.
9. Ne pas boire de l'eau ou une condensation qui est rejetée du climatiseur.
10. Fournissez une ventilation occasionnelle pendant l'utilisation. Ne pas diriger le flux d'air vers des cheminées ou autres sources de chaleur au risque de provoquer des flambées soudaines ou faire fonctionner excessivement les unités.
11. Ne pas grimper ou placer des objets sur votre unité extérieure.
12. Ne pas suspendre d'objets sur l'unité intérieure.
13. Ne pas placer d'objets contenant de l'eau sur l'unité intérieure ou extérieure.
14. Éteignez le climatiseur à la source de puissance lorsqu'il ne sera pas utilisé pour une période de temps étendue.
15. Vérifiez périodiquement la condition de la base d'installation de l'unité extérieure pour tout dommage.
16. Ne pas appliquer de pression importante aux ailettes de bobine des unités intérieure et/ou extérieure.
17. Utilisez l'unité intérieure avec des filtres d'air en place.
18. Ne pas bloquer ou couvrir la grille d'entrée, la zone de décharge et les ouvertures de sortie.
19. Assurez-vous que tout équipement électrique/électronique se situe à 36 pouces de l'unité intérieure et de l'unité extérieure.
20. Ne pas utiliser et entreposer de gaz inflammables près de l'unité intérieure ou extérieure.

Afin de prévenir les blessures à l'utilisateur ou d'autres gens et des dommages matériels, les instructions suivantes doivent être suivies.

Un mauvais fonctionnement dû à l'ignorance des instructions peut entraîner des dommages corporels ou matériels. La gravité est classée par les indications suivantes.

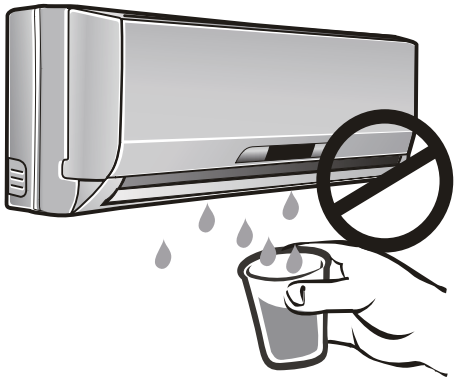
1. Connectez-vous adéquatement avec la puissance (confirmez la tension lors de l'installation). Sinon, cela peut provoquer une décharge électrique ou un incendie à cause de la production de chaleur excessive.
2. Assurez-vous toujours d'une mise à la terre adéquate. S'il n'y a pas de mise à la terre, cela peut provoquer une décharge électrique.
3. Débranchez l'alimentation si des bruits étranges, une odeur ou de la fumée en sortent. Cela peut provoquer un incendie ou une décharge électrique.
4. Ne pas faire fonctionner ou arrêter l'appareil en coupant l'alimentation. Cela peut provoquer une décharge électrique ou un incendie à cause de la production de chaleur.
5. Ne pas utiliser avec des mains mouillées ou dans un environnement humide. Cela peut provoquer une décharge électrique.
6. Ne pas laisser d'eau couler dans les parties électriques. Cela peut provoquer la défaillance d'un composant, une décharge électrique ou un incendie.
7. Ne pas utiliser le cordon d'alimentation à proximité de gaz inflammables ou de combustibles, comme l'essence, le benzène, un diluant, etc. Cela peut provoquer une explosion ou un incendie.

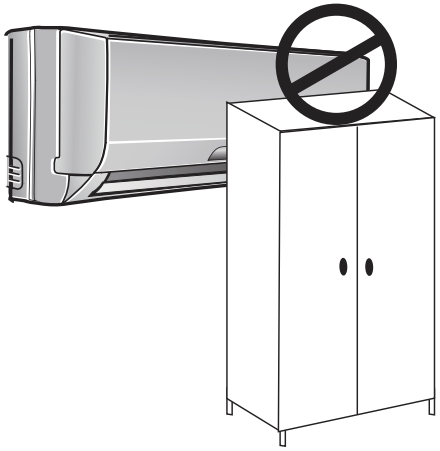




8. Ne pas utiliser le cordon d'alimentation à proximité d'appareils chauffants. Cela peut provoquer un incendie ou une décharge électrique.
9. Ne pas endommager ou utiliser un cordon d'alimentation non spécifié. Cela peut provoquer une décharge électrique ou un incendie.
10. Ne pas placer d'objets lourds sur le cordon d'alimentation et s'assurer que le cordon ne sera pas compressé. Il y a un danger d'incendie ou de décharge électrique.

11. Ne pas ouvrir l'unité pendant le fonctionnement. Cela peut provoquer une décharge électrique ou une blessure.
12. Ne pas boire l'eau drainée du climatiseur. Elle peut contenir des contaminants qui pourraient vous rendre malade.
13. Ne pas démonter ou modifier l'unité. Cela peut provoquer une défaillance de l'appareil, une décharge électrique et annuler la garantie.
14. Lorsque le filtre à air doit être retiré, ne pas toucher les parties métalliques de l'appareil. Cela peut provoquer une blessure.
15. Lorsque l'unité doit être nettoyée, mettez-la hors tension et coupez le disjoncteur. Ne pas nettoyer l'unité lorsque l'appareil est allumé, car ceci pourrait provoquer un incendie, une décharge électrique ou une blessure.
16. Éviter l'exposition directe des occupants au flux d'air.
17. Éteignez l'interrupteur principal d'alimentation lorsque vous n'utilisez pas l'appareil pendant une période prolongée.
18. Le climatiseur peut être dépoussiéré avec un chiffon sans huile ou lavé avec un chiffon imbibé d'une solution d'eau chaude et de détergent à vaisselle doux. Rincez abondamment et séchez. Essorez l'excès d'eau du chiffon avant d'essuyer autour des contrôles.
19. Insérez toujours les filtres en toute sécurité. Nettoyez le filtre toutes les deux semaines. Un fonctionnement sans filtre peut entraîner une défaillance.





20. Installez toujours un disjoncteur et un circuit d'alimentation dédié. S'il n'y a pas d'installation, cela peut provoquer un incendie ou une décharge électrique.
21. Ne pas placer d'obstacles autour des entrées d'air ou à l'intérieur de la sortie d'air. Cela peut provoquer une défaillance de l'appareil ou un accident.

Préparer l'appareil pour la mise en fonction

1. Contactez un spécialiste certifié pour installer le dispositif.
2. Assurez-vous que l'appareil est correctement fixé et est conforme à toutes les normes de sécurité mentionnées ci-dessus.
3. Avant de faire fonctionner le climatiseur, assurez-vous que le filtre à air est correctement installé.
4. Si l'appareil a été hors service pendant une longue période de temps, il est recommandé que le filtre à air soit nettoyé avant utilisation. Lors de l'utilisation continue, nettoyez le filtre à air toutes les deux semaines.
5. Ce climatiseur a été conçu pour être utilisé dans les conditions suivantes :

MODE					
Frais		Chaleur*		Déshumidificateur	
Température		Température		Température	
Intérieur	Extérieure	Intérieur	Extérieure	Intérieur	Extérieure
61°F~86°F	-5°F~110°F	61°F~86°F	-5°F~75°F	61°F~86°F	-5°F~110°F

***** *uniquement pour les modèles avec la fonction de chauffage*

Attention !

Si le climatiseur est utilisé en dehors des conditions ci-dessus, certaines fonctions de sécurité peuvent entrer en fonctionnement et provoquer l'unité à fonctionner normalement. L'humidité relative de la pièce doit être inférieure à 80 %. Si le climatiseur fonctionne au-delà de ce chiffre, la surface du conditionneur d'air peut attirer de la condensation. Placez la lamelle horizontale à son angle maximum (verticalement au sol) et réglez le mode de ventilateur à HIGH.
Des performances optimales seront atteintes avec cette température de fonctionnement.

Description de produit

1 **Panneau frontal**

2 **Filtre à air**
(sous le panneau frontal)

3 **Grille de flux d'air horizontale**

4 **Grille de flux d'air verticale**

5 **Capteur de température**
(à l'intérieur de l'unité intérieure)

6 **Affichage**

7 **Récepteur de signal infrarouge**

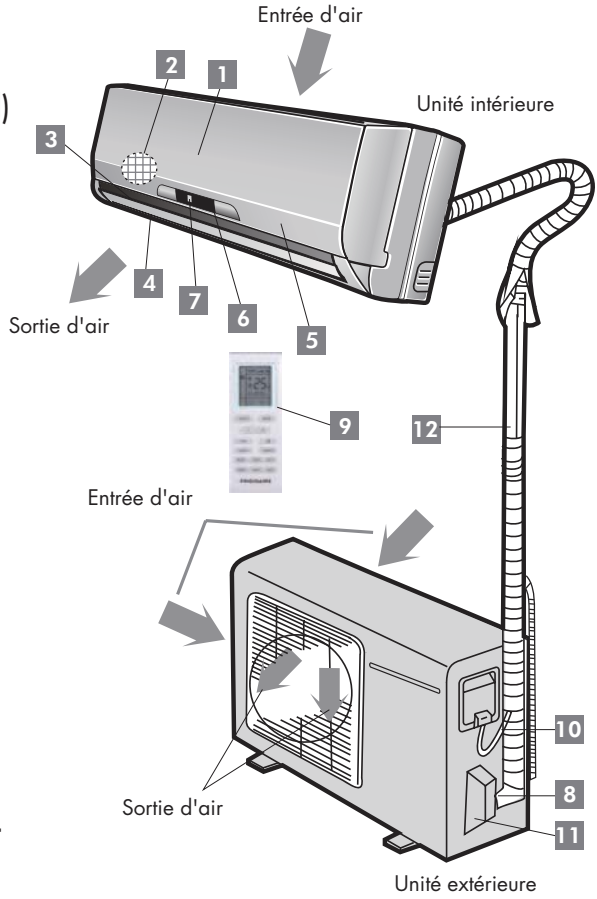
8 **Raccordement de gaz réfrigérant**

9 **Télécommande**

10 **Câble de connexion**

11 **Vanne de détection et protection de vanne emballée**

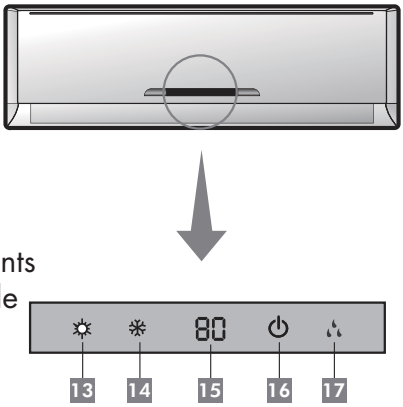
12 **Tuyau de vidange et tuyau de raccordement réfrigérant**



Attention !

Toutes les images de ce manuel servent uniquement à des fins explicatives. Elles peuvent être légèrement différentes du climatiseur que vous avez acheté.

Panneau d'affichage (unité intérieure)



13 **Indicateur HEAT :** Cet indicateur s'allume lorsque le climatiseur est en mode de chauffage.

14 **Indicateur COOL :** Cet indicateur s'allume lorsque le climatiseur est en mode de refroidissement.

15 **ÉCRAN DIGITAL :** Affiche les présents ajustements de température lorsque le climatiseur est en marche.

16 **Indicateur OPERATION :** Cet indicateur s'allume en rouge après la mise sous tension et s'allume en vert lorsque l'appareil est en fonctionnement.

17 **Indicateur DRY (DEHUMIDIFICATION) :** Cet indicateur s'allume lorsque le climatiseur est en fonctionnement à sec.

Attention !

La description de la commande est basée sur un modèle typique. Les fonctions sont les mêmes dans votre climatiseur, même s'il y a des différences dans l'apparence.

Télécommande

Fonctionnement de la télécommande

1. Mode de fonctionnement : COOL, HEAT (seulement pour les modèles avec fonction de chauffage), DRY, FAN et AUTO (automatique).
2. Minuterie de 24 heures
3. Sélection de gammes de température interne: 61°F - 86°F
4. LCD

CARACTÉRISTIQUES DE LA TÉLÉCOMMANDE	
Tension nominale	3 V
La plus basse tension de processeur de signal d'émission	2.4 V
La distance de transmission	32-4/5'*
Environnement	23°F ~ 140°F
** Avec 3 V, atteint 40'*	

Attention !

1. Le climatiseur ne fonctionnera pas lorsque des rideaux, des portes ou d'autres matériaux bloquent les signaux entre la télécommande et l'unité intérieure.
2. Évitez de renverser du liquide sur la télécommande. Ne pas exposer à la lumière du soleil ou toute source de chaleur.
3. Si le récepteur de signal infrarouge dans l'unité intérieure est exposé au soleil, le climatiseur peut ne pas fonctionner correctement. Utilisez des rideaux ou des stores pour éviter de laisser la lumière du soleil directement sur le récepteur.
4. Si d'autres équipements électriques réagissent aux signaux envoyés par la télécommande, changez leur position ou consultez votre revendeur local.

Pile de la télécommande: Pour utiliser la télécommande, il est nécessaire d'installer deux piles alcalines AAA.

Quand est-ce que les batteries devraient être remplacées

1. Il n'y a plus de « bip » de l'unité intérieure lors de l'utilisation de la télécommande ou la lumière de l'indicateur de signal ne s'allume pas.
2. L'unité intérieure ne répond pas à des commandes de contrôle à distance pour activer les programmes.

Remplacer les batteries

1. Faites glisser le couvercle du compartiment de la pile (situé à l'arrière de la télécommande).
2. Installez deux piles AAA dans le compartiment (indiqué dans le schéma situé à l'intérieur du compartiment).
3. Replacez le couvercle du compartiment de la pile.
4. Si la télécommande ne fonctionne pas pour une période de temps prolongée, les batteries doivent être jetées.

Instructions pour la télécommande

1. La distance de portée de signal de la télécommande vers le récepteur qui est à l'intérieur de l'unité intérieure du climatiseur est de 32 pieds. Tout obstacle placé entre le récepteur et la télécommande peut provoquer des interférences, ce qui limite la capacité de la programmation.
2. Chaque fois qu'une touche est enfoncée sur la télécommande, le climatiseur émet un « bip » qui indique que la commande a été reçue et transmise à l'unité intérieure.
3. Lors de la sélection de la fonction de minuterie, la télécommande envoie (automatiquement) un signal à l'unité intérieure à la période spécifique. Si la télécommande est laissée dans une position qui bloque le signal, un délai de 15 minutes peut être produit.

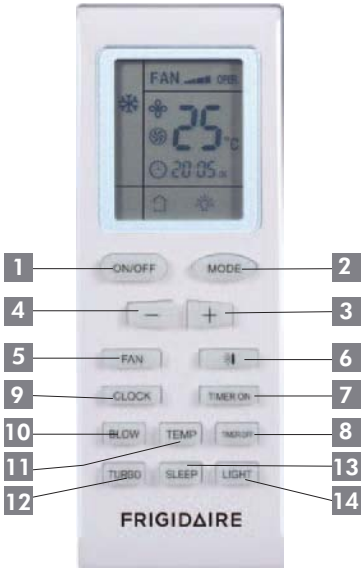
Attention !

1. Pour remplacer les piles, ne pas utiliser de piles usagées ou un autre type de pile. Cela peut provoquer un dysfonctionnement de la télécommande.
2. Si vous n'utilisez pas la télécommande pendant plusieurs semaines, retirez les piles. Sinon, une fuite des piles peut endommager la télécommande.
3. La durée de vie moyenne de la batterie en utilisation normale est d'environ 6 mois.
4. Remplacez les piles quand l'unité intérieure n'émet plus de bip ou si l'indicateur de transmission ne s'allume pas.

Description de la télécommande

Tuyau de raccordement et installation de drainage

Modèles de refroidissement et de chauffage



1 **ON/OFF :** Appuyez sur ce bouton démarrer le fonctionnement de l'unité. Appuyez à nouveau sur ce bouton pour éteindre le fonctionnement de l'unité.

2 **MODE :** Chaque fois que vous appuyez sur le bouton, un mode est sélectionné dans une séquence qui va de AUTO, COOL, DRY (DEHUMIDIFICATION), FAN et HEAT*, comme la figure ci-dessous l'indique :

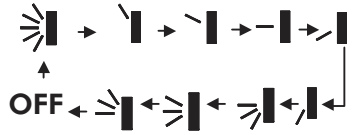
*Remarque : Uniquement pour les modèles avec la fonction de chauffage

3 **+ :** Appuyez sur le bouton pour augmenter le réglage de la température intérieure.

4 **– :** Appuyez sur le bouton pour diminuer le réglage de la température intérieure.

5 **FAN :** Ce bouton est utilisé pour régler la vitesse du ventilateur dans l'ordre suivant : AUTO, , à , puis de retour à AUTO.

6 **:** Appuyez sur ce bouton pour mettre en place l'angle de rotation et la gamme de rotation, qui change de cercle comme ci-dessous :



qui indique que la grille horizontale se relèvera et automatiquement.

7 **TIMER ON :** Appuyez sur ce bouton pour lancer la minuterie automatique. Pour annuler le programme de minuterie automatique, appuyez à nouveau sur ce bouton.

8 **MINUTERIE OFF :** Appuyez sur ce bouton pour lancer la minuterie automatique en arrêt. Pour annuler le programme de minuterie automatique, appuyez à nouveau sur le bouton.

9 **HORLOGE :** Appuyez sur ce bouton, l'horloge peut être réglée, l'icône clignote. En 5 secondes, la valeur peut être ajustée en appuyant sur « + » ou « - », si le doigt est appuyé sur ce bouton pendant plus de 2 secondes, une minute sera ajoutée à chaque demie-seconde, si vous appuyez toujours sur le bouton après une augmentation de dix minutes, dix minutes seront ajoutées à chaque demie-seconde. Pendant le clignotement, appuyez à nouveau sur le bouton de l'horloge et l'icône sera constamment affichée, indiquant que le réglage a réussi.

10 **BLOW :** En mode refroidissement ou déshumidification, appuyez sur le bouton « BLOW » pour activer ou désactiver la fonction de soufflage, l'icône s'affiche et le ventilateur intérieur continue de fonctionner pendant 10 minutes afin de sécher l'unité intérieure, même si vous avez désactivé l'unité.

11 **TEMP :** Lorsque vous appuyez sur le bouton « TEMP », il peut y avoir 3 affichages d'icône optionnels : , , . Mais seulement est efficace. Le panneau d'affichage indique la température ambiante pendant 5 secondes.

12 **TURBO :** Appuyez sur ce bouton pour activer/désactiver la fonction Turbo qui permet à l'appareil d'atteindre la température de consigne le plus rapidement possible. En mode de refroidissement, l'unité va fortement souffler de l'air frais avec une vitesse de ventilateur très haute. En mode de chauffage, l'unité va fortement souffler de l'air chaud avec une vitesse de ventilateur très haute.

13 **SLEEP :** Appuyez sur ce bouton pour aller en mode d'opération SLEEP. Appuyez-le à nouveau pour annuler. Cette fonction ne peut être utilisée dans COOL, HEAT (Uniquement pour les modèles avec fonction de chauffage) ou en mode DRY, et maintenir la température la plus confortable pour vous. Pour annuler le programme SLEEP, appuyez à nouveau sur ce bouton.

14 **LIGHT :** Allumer ou éteindre seulement le voyant DEL de l'unité.

Fonctions spéciales

1. À PROPOS DU VERROUILLAGE

Appuyez sur les boutons « + » et « - » simultanément pour verrouiller ou déverrouiller le clavier. Si la télécommande est verrouillée, l'icône sera affichée sur elle; dans ce cas, appuyez sur n'importe quelle touche, la marque clignotera trois fois. Réappuyez sur la combinaison pour déverrouiller.

2. Pour basculer entre Fahrenheit et Celsius

Sous le statut de l'unité hors tension, appuyez sur les boutons « MODE » et « - » simultanément pour basculer entre °C et °F.

Comment fonctionne le climatiseur

Fonctionnement automatique

Lorsque le climatiseur est prêt à l'emploi, mettez-le sous tension et le voyant de fonctionnement du panneau d'affichage de l'unité intérieure commencera à s'éclairer.

1. Utilisez le bouton MODE pour sélectionner AUTO.
2. Utilisez le bouton « MODE » pour sélectionner Auto. L'appareil sélectionne automatiquement le fonctionnement COOL, FAN et HEAT en fonction de la différence de température ambiante et de la différence de température de système. Lors du fonctionnement de refroidissement, le panneau affiche 77 °F. Lors du fonctionnement de ventilation, le panneau affiche 77 °F. Lors du fonctionnement de chauffage, le panneau affiche 68 °F.
3. Appuyez de nouveau sur le bouton ON/OFF pour arrêter le fonctionnement de l'unité.

Attention !

1. Lorsque vous réglez le climatiseur en mode AUTO, il sélectionne automatiquement le refroidissement, le chauffage (uniquement pour les modèles avec fonction de chauffage) ou la ventilation seulement en fonction de la température ambiante.
2. Si le mode AUTO inconfortable, vous pouvez sélectionner les conditions souhaitées manuellement.

Fonctionnement COOL/HEAT et FAN ONLY

1. Si le mode AUTO n'est pas confortable, vous pouvez manuellement modifier les paramètres à l'aide des modes COOL, HEAT* ou FAN ONLY**.
2. Appuyez sur le « + »/« - » pour régler la température ambiante souhaitée. En mode COOL, les paramètres les plus confortables sont de 70 °F ou plus. En mode HEAT, les paramètres les plus confortables sont de 82 °F ou moins.
3. Appuyez sur le FAN pour sélectionner le mode FAN AUTO, ou .
4. Appuyez sur le bouton ON/OFF, le témoin de fonctionnement s'allume et le climatiseur se met en marche selon vos paramètres. Appuyez de nouveau sur le bouton ON/OFF pour arrêter le fonctionnement de l'unité.

* Remarque : Seulement pour les modèles avec fonction de chauffage.

** Remarque : Le mode FAN ONLY ne peut pas être utilisé pour contrôler la température. Lors de ce mode, seules les étapes 1, 3 et 4 peuvent être exécutées.

Fonctionnement DRY (DEHUMIDIFICATION)

Le mode de séchage sélectionne automatiquement l'opération de séchage en fonction de la différence entre la température de consigne et la température réelle de la pièce.
La température est régulée en mode de déshumidification en allumant et éteignant rapidement l'opération de refroidissement ou de ventilation seulement. La vitesse du ventilateur est principalement FAIBLE.

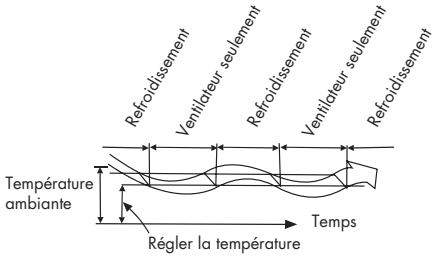
1. Appuyez sur le bouton MODE pour sélectionner DRY.
2. Appuyez sur le « + »/« - » pour régler la température désirée de 61 °F à 86 °F.
3. Appuyez sur le bouton ON/OFF, le témoin de fonctionnement s'allume et le climatiseur se met en marche en mode DRY. La vitesse du ventilateur est faible. Appuyez de nouveau sur le bouton ON/OFF pour éteindre le fonctionnement de l'unité.

Réglage de la direction de flux d'air

Utilisez le bouton pour régler la direction du flux d'air de haut en bas. Lorsque le bouton est enfoncé, la grille horizontale monte et descend automatiquement. Appuyez à nouveau pour arrêter le fonctionnement.

Attention !

En raison de la différence entre la température de consigne de l'unité et la température réelle à l'intérieur, le climatiseur en mode DRY passera automatiquement entre les modes d'opérations COOL et FAN ONLY plusieurs fois.



FONCTION SEC

Attention !

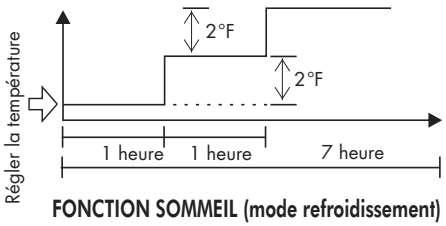
Si le volet oscille ou se déplace dans une position qui pourrait affecter le refroidissement ou le chauffage (uniquement pour les modèles avec fonction de chauffage) du climatiseur, la direction de l'oscillation/ mouvement changerait automatiquement.

Mode SLEEP (seulement pour >12 000 Btu)

Appuyez sur le bouton de veille pour activer le mode veille. Pour le désactiver, appuyez de nouveau sur le bouton.

En mode de refroidissement :

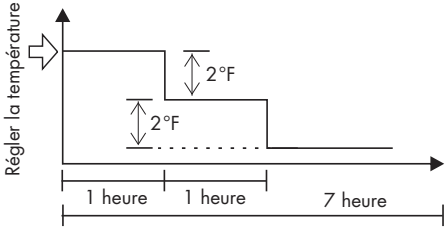
- La vitesse du ventilateur sera automatiquement contrôlée.
- Le climatiseur augmente automatiquement de 2 °F de l'heure dans une période de 2 heures. La température de consigne sera stable pour les 5 prochaines heures, puis ce mode sera résilié.



FONCTION SOMMEIL (mode refroidissement)

En mode de chauffage (uniquement pour les modèles avec fonction de chauffage) :

- La vitesse du ventilateur sera automatiquement contrôlée.
- Le climatiseur réduit automatiquement de 2 °F de l'heure dans une période de 2 heures. La température de consigne sera stable pour les 5 prochaines heures, puis ce mode sera résilié.



FONCTION SOMMEIL (mode chauffage)

Utilisation de la minuterie

Le bouton TIMER peut régler l'heure automatique de l'unité.

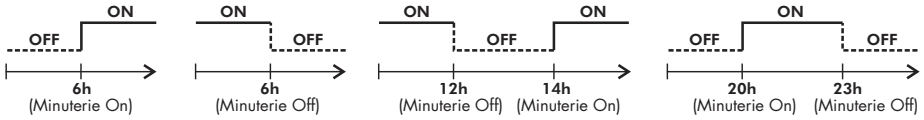
Pour régler l'heure de départ :

1. Appuyez sur le bouton « TIMER ON » pour activer la fonction de minuterie de démarrage automatique. Le démarrage automatique peut être réglé de 0~24 heures. Après avoir appuyé sur le bouton « TIMER ON », « ON » se met à clignoter sur l'écran et pendant les 5 secondes de clignotement, la valeur peut être ajustée en appuyant sur les boutons « **+** » ou « **-** ». Chaque utilisation de cette touche ajoutera ou enlèvera une minute, mais appuyez de façon continue sur les boutons « **+** » ou « **-** » et 2 secondes plus tard, la valeur sera augmentée ou diminuée automatiquement et après une hausse ou une baisse de 10 minutes, la valeur sera changée de 10 minutes toutes les 0,5 seconde. Appuyez sur le bouton « TIMER ON » pour confirmer le temps.
2. Lorsque vous réappuyez sur le bouton « TIMER ON », le paramètre « TIMER ON » sera annulé.

Pour régler le temps d'arrêt

1. Appuyez sur la touche « TIMER OFF » pour activer la fonction de démarrage automatique de la minuterie.
2. La méthode de réglage est la même que ci-dessus pour « TIMER ON ».

Exemples :



Fonctionnement optimal

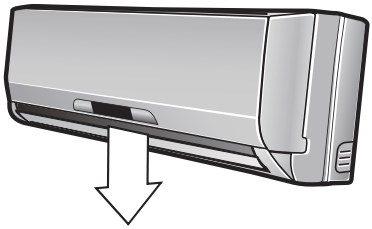
Pour obtenir des performances optimales, veuillez noter les points suivants :

1. Réglez la direction du flux d'air correctement de sorte qu'il ne soit pas dirigé sur les gens.
2. Réglez la température à atteindre le niveau de confort le plus élevé. Ne réglez pas l'unité à des niveaux excessifs de température.
3. Fermez les portes et fenêtres sur les modes COOL ou HEAT (uniquement pour les modèles avec fonction de chauffage) ou les performances peuvent être réduites.
4. Utilisez le bouton TIMER ON sur la télécommande pour sélectionner l'heure à laquelle vous voulez démarrer votre climatiseur.
5. Ne posez aucun objet près de l'entrée d'air ou de la sortie d'air, comme l'efficacité de la climatisation peut être réduite et que le climatiseur peut s'arrêter.
6. Nettoyez le filtre à air régulièrement, sinon le refroidissement ou le chauffage (uniquement pour les modèles avec fonction chauffage) peut être réduit.
7. Ne pas utiliser l'appareil avec grille horizontale du flux d'air en position fermée.

Comment utiliser l'unité intérieure

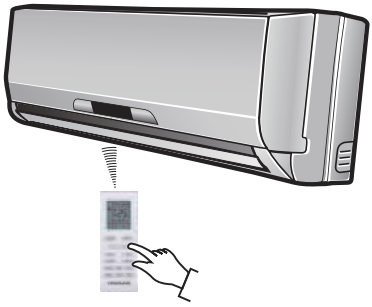
Régler la direction du flux d'air

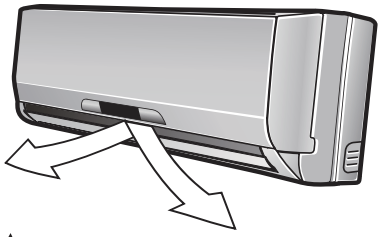
Réglez bien la direction du flux d'air, sinon cela pourrait entraîner un inconfort ou des températures inégales. Ajustez la grille horizontale à l'aide de la télécommande. Ajustez la lamelle verticale manuellement.



Régler la direction horizontale du flux d'air (gauche/droite)

Ajustez la lamelle verticale manuellement en utilisant le levier sur le côté gauche ou droit du bras de volet vertical (selon le modèle que vous choisissez) ou déplacez le levier à l'extrémité gauche (ou à droite, ou au milieu, qui est seulement pour 21 400 à 36 000 Btu, selon le modèle spécifique de votre choix) de la sortie d'air dans la position souhaitée. Effectuez ces réglages avant de démarrer l'unité parce qu'une fois qu'elle a été mise en marche, il y a un risque de se prendre les doigts sur le ventilateur.



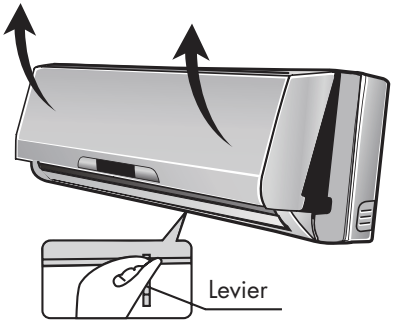


Basculer automatiquement la direction du flux d'air (haut/bas)

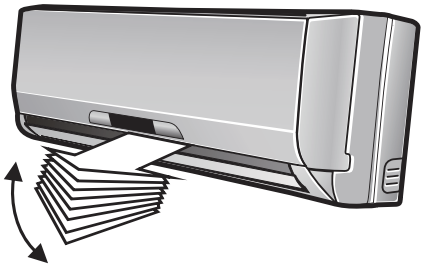
Exécutez cette fonction lorsque le climatiseur est en marche.

Appuyez sur le bouton de la télécommande.

Pour le arrêter la fonction, appuyez de nouveau sur le bouton .



Appuyez sur pour bloquer la lamelle dans la position désirée.
Le bouton sera désactivé lorsque le climatiseur ne fonctionne pas (y compris lorsque TIMER ON est réglé).



Ne pas faire fonctionner le climatiseur pendant de longues périodes avec la direction de flux d'air vers le bas mis en mode refroidissement ou déshumidification. Sinon, la condensation peut se produire sur la surface de la grille horizontale et tomber sur le sol ou sur les meubles.

Ne pas déplacer la lamelle horizontale manuellement. Utilisez toujours le bouton . Si vous déplacez la lamelle manuellement, elle peut ne pas fonctionner correctement pendant l'utilisation. En cas de dysfonctionnement des volets d'aération, arrêtez le climatiseur et redémarrez-le.

L'angle ouvert de la lamelle horizontale ne doit pas être trop petit, comme la performance de refroidissement ou de chauffage (seulement pour les modèles avec fonction de chauffage) peut être altérée en raison de la zone de circulation d'air trop restreinte.

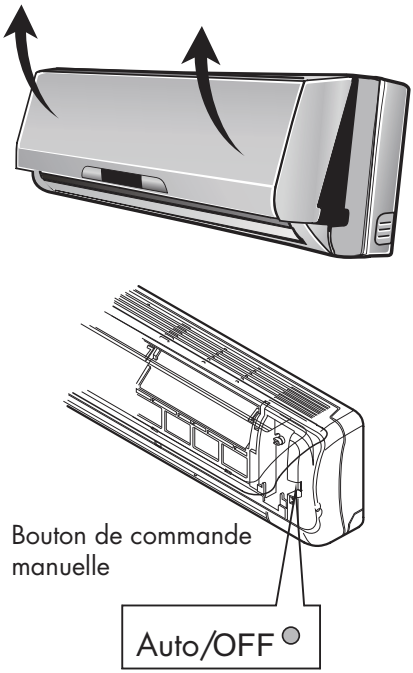
Ne pas faire fonctionner l'appareil avec la lamelle horizontale en position fermée.

Lorsque le conditionneur d'air est relié à l'alimentation (mise en service), la lamelle horizontale peut générer un son pendant 10 secondes, il s'agit d'un fonctionnement normal.

Fonctionnement manuel (sans télécommande)

Le fonctionnement manuel peut être utilisé temporairement dans le cas où vous ne trouvez pas la télécommande ou que ses batteries sont épuisées.

1. Ouvrez et soulevez le panneau avant à un angle jusqu'à ce qu'il reste fixe avec un déclic.
2. Une pression sur le bouton de commande manuelle conduira au fonctionnement AUTO forcé.
3. Fermez le panneau fermement à sa position initiale.



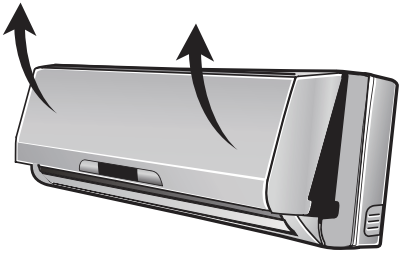
Attention !

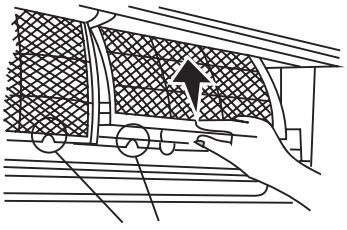
Une fois que vous appuyez sur le bouton manuel, le mode de fonctionnement change dans l'ordre qui suit : AUTO et OFF.
Le fonctionnement manuel est principalement utilisé pour à des fins de test. Ne pas le choisir sauf si nécessaire. Pour retourner au fonctionnement de la télécommande, utilisez la télécommande.

Entretien

Nettoyage de l'unité intérieure et de la télécommande.

1. Il est nécessaire d'arrêter le climatiseur et`de couper l'alimentation électrique avant de le nettoyer.
2. Utilisez un chiffon sec pour essuyer l'unité intérieure ainsi que la télécommande.
3. Un chiffon imbibé d'eau froide peut être utilisé sur l'unité intérieure si elle est très sale.
4. La face avant de l'unité intérieure peut être retirée et nettoyée avec de l'eau. Essuyez-le ensuite avec un chiffon sec.
5. Ne pas utiliser un chiffon traité chimiquement ou un plumeau pour nettoyer l'appareil.
6. Ne pas utiliser de benzène, de diluant, de poudre de polissage, ou de solvants similaires pour le nettoyage. Ceux-ci peuvent fissurer ou déformer la surface en plastique.

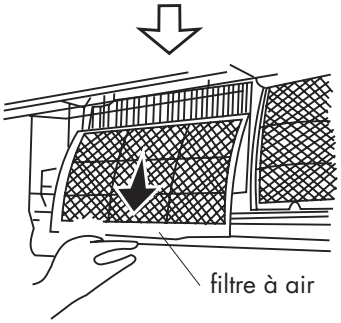




Nettoyage du filtre à air

Un filtre à air bouché réduit l'efficacité du refroidissement de cette unité. Veuillez nettoyer le filtre une fois toutes les 2 semaines.

1. Soulevez le panneau de l'unité intérieure à un angle jusqu'à ce qu'il s'arrête avec un déclic.
2. Saisissez la poignée du filtre à air et soulevez-le légèrement pour le sortir du porte-filtre, puis tirez-le vers le bas.
3. Retirez le filtre à air (filtre à air frais si équipé + cadre de support) de l'unité.



Entretien

Si vous n'utilisez pas le climatiseur pendant une période de temps prolongé, procédez comme suit :

1. Fonctionnez en mode de ventilation pour une demi-journée afin de sécher l'intérieur de l'appareil.
2. Arrêtez le climatiseur et débranchez-le. Retirez les piles de la télécommande.
3. L'unité extérieure nécessite un entretien et un nettoyage périodique. N'essayez pas de faire cela par vous-même. Contactez votre revendeur ou un réparateur.

Si vous n'utilisez pas le climatiseur pendant une période de temps prolongé, procédez comme suit :

1. Vérifier que le câblage n'est pas cassé ou débranché.
2. Vérifiez que le filtre à air est installé.
3. Vérifiez si la sortie d'air ou de l'entrée est bloquée après que le climatiseur n'a pas été utilisé pendant une longue période.

Conseils de fonctionnement

Les événements suivants peuvent se produire pendant le fonctionnement normal.

Protection du climatiseur.

Protection du compresseur

Cet appareil est livré avec une fonction de temporisation pour aider à protéger le compresseur, veuillez permettre 3 minutes pour que le compresseur redémarre lors de l'allumage de l'appareil.

Anti-air froid (seulement pour les modèles avec fonction de chauffage)

L'appareil est conçu pour ne pas souffler d'air froid en mode HEAT lorsque l'échangeur de chaleur intérieur est dans l'une des trois situations suivantes et que la température de consigne n'a pas été atteinte.

1. Lorsque le chauffage vient de commencer.
2. Dégivrage.
3. Chauffage à basse température.

Dégivrage (seulement pour les modèles avec fonction de chauffage)

Le givre peut se former sur l'unité extérieure pendant le cycle de chaleur lorsque la température extérieure est basse et que l'humidité est élevée, entraînant une baisse d'efficacité de chauffage du climatiseur. Au cours de cette condition, le climatiseur arrête le fonctionnement de chauffage et le dégivrage démarre automatiquement.

Le temps de dégivrage peut varier de 0 à 8 minutes selon la température extérieure et l'accumulation de givre sur l'unité extérieure.

Le ventilateur intérieur ou extérieur s'arrêtera lors du dégivrage (seulement pour les modèles avec fonction de chauffage).

L'unité intérieure affiche le code «H1» lors du dégivrage, il est normal.

Une brume blanche sortant de l'unité intérieure

Une brume blanche peut se former suite à une grande différence de température entre l'entrée d'air et la sortie d'air en mode COOL dans un environnement intérieur qui a une humidité relative élevée.

Une brume blanche peut se former suite à une moisissure créeé par le procédé de dégivrage lorsque le climatiseur redémarre en mode de fonctionnement HEAT après le dégivrage.

Faible bruit du climatiseur

Vous pourriez entendre un léger sifflement lorsque le compresseur est en marche ou qu'il vient de s'arrêter. Ce son est celui du fluide frigorigène circulant sur le point de s'arrêter.

Vous pouvez également entendre un bruit lorsque le compresseur est en marche ou qu'il vient de s'arrêter. Ceci est causé par la dilatation thermique et la contraction des pièces en plastique de l'appareil lorsque la température est en changement.

Un bruit peut être entendu en raison de la lamelle revenant à sa position initiale lors de la mise sous tension.

De la poussière sort de l'unité intérieure.

Il s'agit d'un état normal lorsque le climatiseur n'a pas été utilisé pendant une durée prolongée ou lors de la première utilisation de l'appareil.

Une mauvaise odeur provient de l'unité intérieure.

C'est parce que l'unité intérieure émet des odeurs infiltrées dans les matériaux de construction, les meubles ou la fumée.

Le climatiseur passe au mode FAN de COOL ou HEAT (seulement pour les modèles avec fonction de chauffage).

Lorsque la température intérieure atteint la température du climatiseur, le compresseur s'arrête automatiquement et le climatiseur se tourne vers le mode FAN. Le compresseur redémarre lorsque la température intérieure augmente en mode COOL ou tombe en mode HEAT (seulement pour les modèles avec fonction de chauffage) au point de consigne.

Les gouttes d'eau se condensent sur la surface de l'unité intérieure

Des gouttes d'eau peuvent se former sur la surface de l'unité intérieure lors du refroidissement dans une haute humidité relative (humidité relative supérieure à 80 %). Réglez la grille horizontale à la position maximale de sortie d'air et sélectionnez la vitesse de ventilateur HIGH.

Mode de chauffage (seulement pour les modèles avec fonction de chauffage)

Le climatiseur aspire la chaleur de l'unité extérieure et le libère par l'intermédiaire de l'unité intérieure pendant l'opération de chauffage. Lorsque la température extérieure diminue, la chaleur aspirée par le climatiseur diminue en conséquence. En même temps, la charge de chauffage du climatiseur augmente suite à la différence entre les températures intérieure et extérieure. Si une température confortable ne peut pas être atteinte par le climatiseur, nous vous suggérons d'utiliser un dispositif de chauffage d'appoint.

Fonction de redémarrage automatique

Une perte de courant pendant l'opération arrêtera complètement l'appareil. Pour une unité sans fonction de redémarrage automatique, lorsque la puissance revient, l'indicateur OPERATION de l'unité intérieure commence à s'allumer. Pour reprendre l'opération, appuyez sur le bouton ON/OFF de la télécommande. Pour une unité avec fonction de redémarrage automatique, lorsque la puissance revient, l'unité redémarre automatiquement avec tous les paramètres précédents conservés par la fonction de mémoire.

La foudre ou un téléphone sans fil fonctionnant à proximité peuvent provoquer des dysfonctionnements de l'appareil.

Débranchez la puissance de l'unité et reconnectez-la. Appuyez sur le bouton ON/OFF de la télécommande pour redémarrer le fonctionnement.

Solution pour les problèmes

En cas de mauvais fonctionnement du climatiseur, vérifiez les informations ci-dessous pour trouver des solutions ou des causes probables de l'échec. Ne pas essayer de réparer l'appareil par vous-même, si ces solutions ne résolvent pas les échecs, appelez votre équipe de service de réparation locale.

Mauvaise performance de l'équipement

1. La sortie ou l'entrée d'air de l'unité extérieure est obstruée.
2. La sortie ou l'entrée d'air de l'unité intérieure est obstruée.
3. La température extérieure est élevée en raison de la lumière du soleil directe ou autre source de chaleur.
4. Un appareil de chauffage ou un four de cuisson est utilisé dans la même pièce.
5. La pièce est occupée par plusieurs personnes, augmentant ainsi la charge thermique.
6. Le filtre à air est sale ou obstrué par de la poussière.
7. Un réglage de la température inapproprié.
8. La capacité de l'équipement n'est pas suffisante pour la taille de la pièce.
9. Le climatiseur vient d'être allumé.
10. Des fenêtres ou des portes sont ouvertes.

L'appareil ne démarre pas

1. Aucune alimentation.
2. La tension n'est pas suffisante ou incorrecte.
3. La température n'est pas réglée correctement.
4. Un fusible peut avoir sauté.
5. Les piles de la télécommande doivent être remplacées.
6. Le temps réglé dans la minuterie est incorrect.

Attention !

Arrêtez le climatiseur immédiatement si l'un des dysfonctionnements suivants se produit

1. Le voyant de fonctionnement clignote (5 fois par seconde) et le clignotement ne s'arrête pas en débranchant la puissance et en redémarrant l'appareil.
2. Les fusibles sautent ou le disjoncteur se déclenche fréquemment. (Si cela se produit, veuillez contacter votre installateur ou un entrepreneur agréé).
3. De l'eau déborde de l'équipement.
4. La télécommande ne fonctionne pas.
5. Toutes autres situations anormales.

Garantie limitée aux pièces des gros appareils électroménagers pour une durée de 5 ans

Votre appareil est couvert par une guarantie limitées aux pièces et pour une période de cinq ans. Pendant cette periode, à compter de la première date d'achat, Electrolux prendra en charge le coût du remplacement des pièces d'origine si ces dernières presentaientt un défaut matériel ou de fabrication lors de l'installation, et si elles ont été utilisées et entretenues conformément aux instructions fournies dans le manuel.

Exclusions **Cette garantie limitée ne couvre pas ce qui suit :**

1. Les produits dont le numéro de série original a été enlevé, modifié ou qui n'est pas facilement déterminable.
2. Les produits qui ont été transférés de leur propriétaire inital à une autre partie ou qui ne sont plus aux états-Unis ou au Canada.
3. La rouille à l'intérieur ou à l'extérieur de l'appareil.
4. Les produits vendus «tels quels» ne sont pas couverts par cette garantie.
5. Les aliments perdus en raison de pannes du réfrigérateur ou du congélateur.
6. Les produits utilisés dans les établissements commerciaux.
7. Les appels de service qui ne concernent pas un malfonctionnement, un défaut de fabrication ou un vice de matériau ou pour les appareils qui ne font pas l'objet d'un usage domestique ou qui ne sont pas utilisés conformément aux instructions fournies.
8. Les appels de service pour vérifier l'installation de votre appareil ou pour obtenir des instructions sur la façon d'utiliser votre appareil.
9. Les frais qui rendent l'appareil accessible pour une réparation, par exemple enlever des garnitures, les armoires, les étagères, etc. qui ne faisaient pas partie de l'appareil lorsqu'il a quitté l'usine.
10. Les appels de service au sujet de la réparation ou du remplacement des ampoules, des filtres à air, des filtres à eau, d'autre matériel ou des boutons, poignées ou autres pièces esthétiques.
11. Les frais supplémentaires, y compris, sans s'y limiter, les appels de service après les heures normales de bureau, le weekend ou les jours fériés, les droits et péages, les frais de convoyage ou les frais de déplacement pour les appels de service dans des endroits isolés, notamment l'état de l'Alaska.
12. Les dommages causés au fini de l'appareil ou à la maison pendant l'installation, y compris, sans s'y limiter, aux planchers, aux armoires, aux murs, etc.
13. Les dommages causés par : des réparations faites par des techniciens non autorisés; l'utilisation de pièces autres que les pièces Electrolux d'origine qui n'ont pas été obtenues par l'entremise d'un réparateur autorisé; ou les causes étrangères comme l'abus, l'alimentation électrique inadéquate ou les cas de force majeure.
14. Le consommateur sera responsable du diagnostic, de la main d'oeuvre, du coût des pièces de rechanges, ainsi que des frais de port et de réinstallation qui sont encourus pendant le service.
15. Coûts de la main-d'œuvre des réparations.

Garantie limitée aux pièces des gros appareils électroménagers pour une durée de 5 ans

AVIS DE NON-RESPONSABILITÉ SUR LES GARANTIES IMPLICITES; LIMITATIONS DES RECOURS

POUR LE CLIENT, LE SEUL ET UNIQUE MOYEN DE REMEDIER A CETTE LIMITATION DE GUARANTIE EST DE COUVRIR LES FRAIS DE REMPLACEMENT DES PIECES NECESSAIRES A LA REPARATION. LES DEMANDES BASÉES SUR DES GARANTIES IMPLICITES, Y COMPRIS LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER SONT LIMITÉES À AU MOINS UN AN OU À LA PÉRIODE LA PLUS COURTE PERMISE PAR LA LOI. ELECTROLUX NE SERA PAS TENUE RESPONSABLE DES DOMMAGES DIRECTS OU INDIRECTS NI DES DOMMAGES MATÉRIELS ET DES DÉPENSES IMPRÉVUES RÉSULTANT D'UNE VIOLATION DE CETTE GARANTIE ÉCRITE OU DE TOUTE AUTRE GARANTIE IMPLICITE. CERTAINS ÉTATS ET CERTAINES PROVINCES NE PERMETTENT PAS DE RESTRICTION OU D'EXEMPTION SUR LES DOMMAGES DIRECTS OU INDIRECTS OU DE RESTRICTION SUR LES GARANTIES IMPLICITES. DANS CE CAS, CES RESTRICTIONS OU EXEMPTIONS POURRAIENT NE PAS ÊTRE APPLICABLES. CETTE GARANTIE ÉCRITE VOUS PROCURE DES DROITS LÉGAUX SPÉCIFIQUES. IL SE PEUT QUE VOUS AYEZ D'AUTRES DROITS QUI VARIENT SELON L'ÉTAT OU LA PROVINCE.

Si vous avez besoin d'une réparation

Conservez votre reçu, votre bon de livraison ou une autre preuve valide de paiement pour établir la période de la garantie dans le cas où vous devriez faire appel aux services d'un technicien autorisé. Si une réparation doit être effectuée, veuillez obtenir et conserver tous les reçus. Le service auquel vous avez recours en vertu de cette garantie doit être obtenu en communiquant avec Electrolux à l'adresse ou aux numéros de téléphone indiqués ci-dessous.

Cette limité garantie n'est valide qu'aux états-Unis et au Canada. Aux états-Unis, votre appareil est garanti par Electrolux Major Appliances North America, une division de Electrolux Home Products, Inc. Au Canada, votre appareil est garanti par Electrolux Canada Corp. Personne n'est autorisé à modifier ou à ajouter aux obligations contenues dans cette garantie. Les obligations de cette garantie concernant la réparation et les pièces doivent être remplies par Electrolux ou par une compagnie de réparation autorisée. Les caractéristiques et spécifications décrites ou illustrées peuvent être modifiées sans préavis.

ÉTATS-UNIS
1.866.942.1567
Electrolux Major Appliances
North America
Case postale 212378
Augusta, GA 30907, ÉTATS-UNIS

Electrolux

Canada
1.866.942.1567
Electrolux Canada Corp.
5855 Terry Fox Way
Mississauga, Ontario, Canada
L5V 3E4